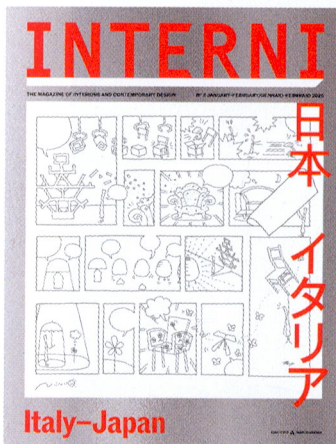


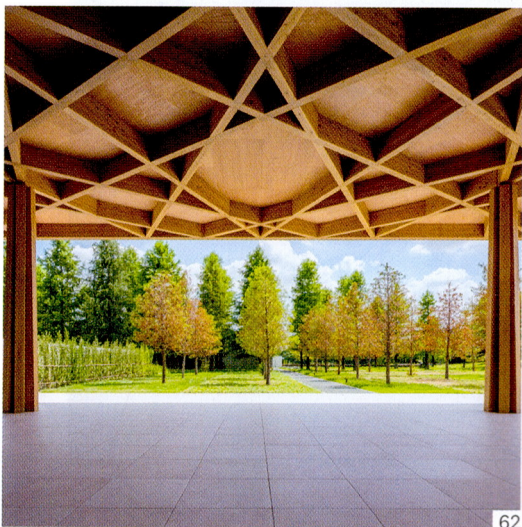
Contents

COMPRA EBSCO	CANJE	DONACION
FECHA 27/3/25	PRECIO USD 552,99	



On the cover: with his playful and poetic style, Oki Sato, founder of the Nendo studio, recounts the story of the design synergies between Italy and Japan. The issue, devoted to this theme in anticipation of Expo 2025 Osaka, features **Valcucine**: here it presents the Artematica Vitrum model, designed by Gabriele Centazzo, in a version completed by the New Logica accessorized splashback.

In copertina: con il suo tratto giocoso e poetico, Oki Sato, fondatore dello studio Nendo, racconta le contaminazioni progettuali tra Italia e Giappone. Il numero, dedicato a questo tema in previsione di Expo 2025 Osaka, vede protagonista **Valcucine**: qui presenta il modello Artematica Vitrum, disegnato da Gabriele Centazzo, in una versione completata dallo schienale attrezzato New Logica.



62

40 In brief

- 40 Tradition and modernity /
Tradizione e modernità
- 41 Italy/Japan /
Italia/Giappone
Japanese inspirations for
Federica Biasi /
Ispirazioni giapponesi
per Federica Biasi
- 42 Poetry at the table /
Poesia a tavola
Softness and fluidity /
Morbidezza e fluidità

PRODUCTION

- 45 A feast of lights /
La luce imbandita

52 Radar

INTERVIEW

- 52 Ryutaro Yoshida:
Time&Design

FOOD DESIGN

- 56 Aesthetics, food, spirituality /
Estetica, cibo, spiritualità

PROJECTS

- 58 Made with Heart and Soul
- 62 Culture, nature and sociality /
Cultura, natura e socialità
- 64 Elective affinities /
Affinità elettive
- 66 Material textures /
Texture materiche

PRODUCTION

- 68 The aesthetics of warmth /
L'estetica del caldo

SHOWROOMS

- 72 The way of the East /
La via dell'Oriente
- 74 Open to design /
Aperti al design

ANNIVERSARIES

- 76 An all-italian story /
Una storia tutta italiana

EVENTS

- 78 An enduring friendship /
Un'amicizia di vecchia data

80 Voices

DISRUPTIVE DESIGN

- 80 Denis Guidone, design that
stops the moment /
Il design che ferma l'attimo
by / di Paola Carimati

YOUNG DESIGNERS

- 82 Masters of the Ephemeral /
Maestri dell'effimero
by / di Elisa Massoni

DESIGNFUL FASHION

- 84 The possibility of the unreal /
La possibilità dell'irreale
by / di Paolo Ferrarini

NEW MATERIALS

- 87 With the eye of the present /
Con lo sguardo del presente
by / di Valentina Croci

ART

- 90 Kensuke Koike, the finest
form of love / La migliore
forma d'amore
by / di Damiano Gulli

SALOTTO DISPATCH

- 92 Isamu Noguchi, beyond the
confines of art and design /
Oltre i confini di arte e design
by / di Salotto NYC
Vittorio Perotti

CINEMA

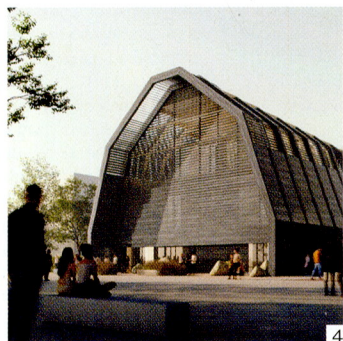
- 94 Made in Japan
by / di Gianni Canova

- 96 BOOKS
di / by Matteo Vercelloni

- 98 TRANSLATIONS
- 114 FIRMS DIRECTORY

Contents

- 1 **EDITORIAL / EDITORIALE**
by / di Gilda Bojardi



2 Expo 2025 Osaka

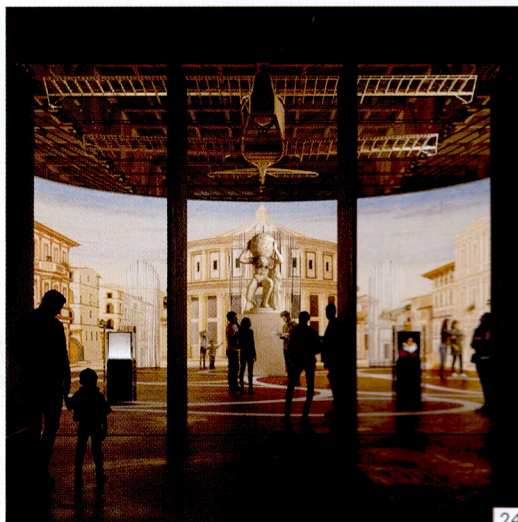
Coordinamento redazionale
Antonella Boisi
and / e Maddalena Padovani

INTERNATIONAL PAVILIONS
curated by / a cura di Carolina Trabattoni

- 2 **The Grand Ring, Sou Fujimoto**
4 **Nordic Pavilion, AMDL Circle and / e Michele De Lucchi**
6 **Japan Pavilion, Nendo**
8 **Blue Ocean Dome, Shigeru Ban**

ITALY-JAPAN

- 10 **Italy and Japan / Italia e Giappone**
article / testo
Gianluigi Benedetti,
Ambasciatore d'Italia a Tokyo



- 12 **House-museum / Una casa-museo**
photos / foto Daici Ano
article / testo
Amb. Gianluigi Benedetti
16 **A personal perspective / Uno sguardo personale**
article / testo Amb. Mario Vattani, Commissioner General for Italy at Expo 2025 Osaka

JAPAN-ITALY

- 20 **Living national treasures / I tesori nazionali viventi**
article / testo
Rossella Menegazzo

ITALY PAVILION

- 24 **Towards / Verso Expo 2025 Osaka**
design / progetto MCA - Mario Cucinella Architects
visuals by MCA Visual
articles / testi
Amb. Mario Vattani,
Mario Cucinella
32 **Thinking with the hands / Pensare con le mani**
36 **Art takes the stage / L'arte in scena**
38 **The Ambassadors**
©Commissioner General's Office for Italy at Expo 2025 Osaka
40 **Beauty brings Hope/ La Bellezza porta Speranza**
article / testo
S.E. Mons. Rino Fisichella

42 Architecture

curated by / a cura di Antonella Boisi



- 44 **Italian onomatopoeia / Onomatopea italiana**
progetti / progetti
Kengo Kuma / Kengo Kuma & Associates
article / testo
Marco Imperadori
52 **In the heart of Tokyo/ Nel cuore di Tokyo**
design / progetto
Hiroshi Nakamura & NAP
photos / foto
Koji Fujii/TOREAL
article / testo Chiara Testoni
58 **Okinawa, The introverted house / La casa introversa**
design / progetto
Studio COCHI Architects,
Toshiyuki Igarashi
with / con Hiroyuki Inaoka
photos / foto Ooki Jingu
article / testo
Matteo Vercelloni

Contents

66 Design

POINT OF VIEW

- 68 **Japan in the West / Giappone d'Occidente**
article / testo Domitilla Dardi

LOGBOOK

- 70 **Italian design diplomacy / La diplomazia del design italiano**
article / testo Marco Sammiceli

PROJECTS

- 74 **Resonating cultures / Culture in risonanza**
by / di Valentina Croci
- 80 **Japan revolution**
by / di Paola Carimati
- 86 **Learning by folding**
article / testo Domitilla Dardi

COVER STORY

- 90 **New design scenarios / Nuovi scenari progettuali**
by / di Andrea Pirruccio



94 Interviews

- 96 **Riken Yamamoto**
by / di Antonella Boisi
- 100 **Nendo**
by / di Maddalena Padovani



106 Still Life

- 108 **It's a wrap**
by / di Carolina Trabattoni
photos / foto Alberto Zanetti
- 116 **Essential balance / L'equilibrio dell'essenzialità**
by / di Nadia Lionello
photos / foto Miro Zagnoli
- 124 **Mokuzai!**
by / di Katrin Cosseta



124

Abbonarsi conviene!
1 abbonamento, 2 soluzioni /
Subscribe and save!
1 subscription, 2 solutions

L'edizione stampata su carta e la versione digitale /
The printed print edition and the digital version

www.abbonamenti.it/interni

